31977D0270

6.4.1977 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 88/9

DECYZJA RADY

z dnia 29 marca 1977 r.

upoważniająca Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych

(77/270/EURATOM)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 2 i art. 172 ust. 203,

uwzględniając wniosek Komisji,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego ([1]),

uwzględniając opinię Komitetu Ekonomiczno-Społecznego ([2]),

a także mając na uwadze, co następuje:

wykorzystanie energii jądrowej może zmniejszyć nadmierne uzależnienie Wspólnoty od zewnętrznych źródeł energii, a tym samym poprawić warunki, na jakich energia jest przywożona;

w obecnych warunkach technicznych i ekonomicznych, wykorzystywanie energii jądrowej do wytwarzania prądu elektrycznego jest opłacalne ekonomicznie i bardziej wskazane niż wykorzystywanie produktów naftowych;

dodatkowe nakłady inwestycyjne, jakich wymaga elektrownia jądrowa w porównaniu z elektrownią tradycyjną, w połączeniu z kosztami wynikającymi ze wzrostu ceny produktów naftowych, które wpływają na koszty eksploatacji istniejących, tradycyjnych elektrowni, oznaczają, że producenci energii elektrycznej są zmuszani do zaciągania większych pożyczek;

w art. 2 lit. c) Traktatu wyznaczono Wspólnocie zadanie ułatwienia inwestycji oraz zapewnienia, szczególnie poprzez popieranie inicjatywy ze strony przedsiębiorstw, instalowania podstawowych urządzeń niezbędnych dla rozwoju energetyki jądrowej we Wspólnocie; w celu przyczynienia się do finansowania elektrowni jądrowych muszą być stworzone możliwości udzielania i brania pożyczek; taka działalność pożyczkowa wydaje się być konieczna, jeżeli ma być osiągnięty cel określony w art. 2 lit. c) Traktatu, chociaż Traktat nie przewiduje niezbędnych dla tego celu uprawnień;

z uwagi na dużą ilość potrzebnego kapitału, należy zwiększyć potencjał finansowy; wydaje się, iż Wspólnota może zapewnić znaczną pomoc w tej dziedzinie;

Wspólnota ma obowiązek zaangażować wszelkie dostępne jej środki, aby ułatwić osiągnięcie celów ustalonych zgodnie z nową wspólną strategią w zakresie polityki energetycznej,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Komisja zostaje niniejszym upoważniona do rozpisywania pożyczek w imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (EURATOM) w ramach kwot ustalonych przez Radę, a dochody uzyskane z tego tytułu będą pożyczane na finansowanie projektów inwestycyjnych dotyczących przemysłowej produkcji energii elektrycznej w elektrowniach jądrowych i przemysłowych urządzeń cyklu paliwowego.

Komisja nie będzie pożyczać kwot większych niż kwoty podane w otrzymanych przez nią wnioskach o pożyczki.

Operacje zaciągania pożyczek i związane z nimi operacje udzielania pożyczek będą przeprowadzane w tej samej walucie, a warunki spłaty nominalnej kwoty pożyczki i spłaty odsetek będą takie same. Koszty poniesione przez Wspólnotę przy udzielaniu pożyczki i realizacji każdej operacji pożyczkowej ponosić będą przedsiębiorstwa beneficjenci.

Artykuł 2

Warunki pożyczek, które mają być rozpisywane, będą negocjowane przez Komisję w najlepszym interesie Wspólnoty z uwzględnieniem warunków na rynkach kapitałowych i zgodnie z ograniczeniami wynikającymi z terminu spłaty udzielanych pożyczek.

Artykuł 3

Komisja będzie decydować o udzieleniu każdej pożyczki. Jej decyzje oparte będą przede wszystkim na zasadzie preferencji dla jak najefektywniejszego wykorzystywania zasobów w urządzeniach o optymalnej wielkości.

Pożyczki będą gwarantowane w sposób zwyczajowo przyjęty w praktyce bankowej.

([1]) Dz.U. C 157 z 14.7.1975, str. 35.
([2]) Dz.U. C 248 z 29.10.1975, str. 8

Artykuł 4

Komisja w regularnych odstępach czasu będzie informować Radę i Parlament Europejski o dochodach oraz wydatkach powstałych w wyniku zaciągania i obsługi pożyczek rozpisanych, i udzielonych w ramach EURATOM. Co roku Komisja przedstawiać będzie przegląd swojej polityki kredytowej wraz z preliminarzem budżetowym.

Artykuł 5

Kontrola finansowa i rewizja ksiąg przeprowadzana będzie zgodnie z rozporządzeniem finansowym z dnia 25 kwietnia 1973 r. stosowanym w odniesieniu do ogólnego budżetu Wspólnot Europejskich ([1]).

Sporządzono w Brukseli, dnia 29 marca 1977 r.

W imieniu Rady

T. BENN

Przewodniczący

([1]) Dz.U. L 116 z 1.5.1973, str. 1.